

16<sup>a</sup> edizione



## YUKIMI ANNAND

*Text and Texture  
Calligraphic Marks  
and Nature*



## ELMO VAN SLINGERLAND

*Roman capitals:  
from slow to fast*



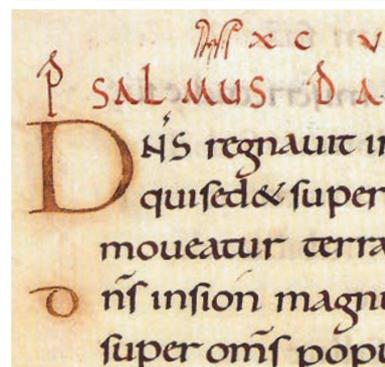
## GIOVANNI DE FACCIO

*Nulla Dies Sine Linea:  
approfondimento della  
tecnica col tiralinee*



## ANNA SCHETTIN

*L'eredità di  
Edward Johnston.  
Dal Foundational al  
London Underground*



## YUKIMI ANNAND

### *Text and Texture – Calligraphic Marks and Nature*



*Yukimi Annand is a Southern California based calligrapher, lettering and book artist. She was born and grew up on her parents' flower farm in Japan. She studied communication design and worked for ten years as a graphic designer in Tokyo. She worked mainly visual and corporate identity design programs. She left her position as a director in the prestigious Takenobu Igarashi Studio to come to the U.S. in 1990. While working as freelance designer in Southern California she discovered the world of Western calligraphy, and has been fascinated by that world ever since. She has been teaching calligraphy since 2003 and finds the value in sharing ideas with students. Her work has been frequently shown in Letter Arts Review and has exhibited in the US, Japan and Europe. Her work has also been chosen for several calligraphy collections. She is discovering her soul in letters and hoping to find her niche as a text artist who combines a love of nature and of letters.*



There are beautiful and unique forms all around in this world. I ask myself why don't I create unique letterform influenced by those forms and write a word, words and texts. As calligraphers, we have been studying to draw beautiful strokes by hand and to arrange them as letters with harmony. I believe if those strokes are formed with the influence of natural forms and meaning of our chosen texts, the result of writing with the form will be more personal and expressive than writing with someone's already developed letterforms.

In this workshop, we will start by making various lines and marks with different tools and find preferable tools for each individual. Then we will imitate the lines and marks that are found in nature with our chosen tools, and develop alphabets that correspond. We will write texts with those letterforms while imitating the natural textures. These textures may be even or uneven, and sometimes very dynamic. We will exercise to develop different formations of textures by writing text with our developed letterforms. In the course of the workshop, basic design, layout and composition as well as usage of color and mediums will be presented, and we will make several experimental calligraphic pieces. The overall goal of this workshop is to observe the beauty of nature and incorporate it into our calligraphic works.



**Class Level:** intermediate to advance

Cost 390,00 Euros

**Workshop manager:** [alfredo.sannoner@gmail.com](mailto:alfredo.sannoner@gmail.com)

**Course in English**

Il corso sarà in lingua inglese senza traduzione



Elmo van Slingerland Born in Rotterdam, The Netherlands. Studied at the Rotterdamse Grafische School (School for printing and graphic arts). In 1986 I attended a workshop in France with Claude Mediavilla. I consider this as my start on the path of calligraphy. Finished my study Graphic/ Typographic Design at the Royal Academy of Arts in The Hague (passed with distinction). Have taught workshops in different countries in Europe, Australia, South Korea and USA, and at The Royal Academy of Arts in The Hague (post-graduate type design). Worked as a freelance graphic designer/ type designer (at Dutch Type Library, for which I designed typeface Dorian and collaborated on the production of other typefaces). Exhibited calligraphy in Belgium, France and the Netherlands, calligraphy and lettering was printed in different publications. Since 2016 I divide my time with working for a design studio which specializes in corporate and annual reporting, and making letters and teaching workshops as much as possible.



ENG

## ELMO VAN SLINGERLAND

*Roman capitals: from slow to fast*

In this workshop we go from slow to fast! We start with making Roman capitals with the broad-edged pen. We focus on good proportions, spacing, applying serifs, variations in letters and attention for detail and quality of form. All done in a slow concentrated manner of writing. We will use pen manipulation and pressure on the pen. After that we'll gradually increase our writing speed and making our capitals in a more informal manner: big and small capitals, variations in proportions and single - and doublestroked capitals in a more gestural way. There will be demonstrations, tips, individual attention as much as possible and printed instructions. We'll practise letters with character and strive for sophisticated calligraphy with refinement and lively detail.

**Class Level:** intermediate to advance

Cost 390,00 Euros

**Workshop manager:** chiara.riva.aci@gmail.com

**Course in English**

Il corso sarà in lingua inglese senza traduzione





Giovanni de Faccio, nato nel 1966, è italiano ma abita in Austria. È calligrafo professionista dal 1990 e nel 1991 è uno dei soci fondatori dell'Associazione Calligrafica Italiana. È conosciuto a livello internazionale sia per la sua attività didattica che per l'impegno che dedica alle discipline quali la «via della scrittura a mano» e la tipografia. Disegna caratteri digitali, il più noto dei quali è il Rialto.df. Incide a mano lettere su pietra ed è docente per le materie calligrafia, lettering e type-design presso La New Design University a St. Pölten in Austria. Motto attuale: Stop to write with your head, write now with your heart.

## GIOVANNI DE FACCIO

*Nulla Dies Sine Linea: approfondimento della tecnica col tiralinee*

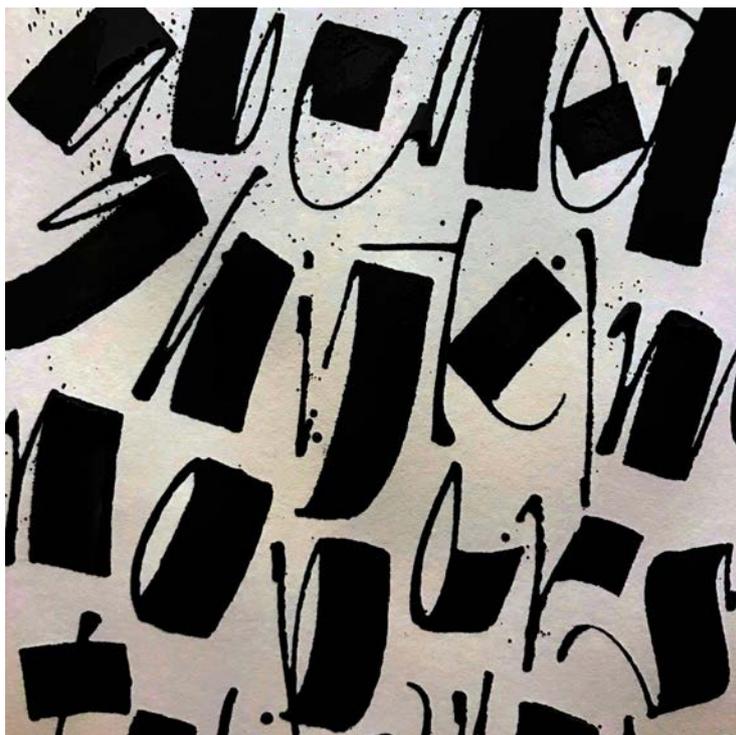
Se ogni lettera dell'alfabeto ha un nome proprio, le relative variazioni di forma sono pressoché infinite. Quante riusciamo a trovarne? Questa domanda vuole essere un invito all'esplorazione della linea calligrafica, ovvero un percorso nel quale verrà affrontato dapprima il tema della nascita della linea e poi quelli della composizione alfabetica e del ritmo di scrittura. Tante nozioni pensate per creare nuove forme calligrafiche senza l'ausilio di un modello formale di riferimento (consigliato a chi ama il rischio di scoprire la bellezza in sé). Il tiralinee, strumento scrittoio caratterizzato da una grande versatilità, sarà il principale protagonista. Verranno utilizzati sia i tiralinee di fattura industriale che quelli fatti a mano sul luogo. Si inizierà con una singola lettera (tema) e si continuerà con lo sviluppo di forme alternative (variazioni sul tema). Dalle variazioni si passerà allo studio di una parola con un'inedita forma grafica. In quest'ultima si troveranno gli ingredienti per un alfabeto. Infine dai dettagli dell'alfabeto verranno sviluppate le caratteristiche per un nuovo ritmo di scrittura.

**Livello:** medio - per chi conosce l'italico

**Costo** 390,00 €

**Responsabile:** [alfredo.sannoner@gmail.com](mailto:alfredo.sannoner@gmail.com)

Il corso sarà in lingua italiana





Anna Schettin ha conosciuto la calligrafia nel 1986 e da allora ne ha approfondito lo studio formale ed espressivo frequentando numerosi corsi in Italia e all'estero, con calligrafi internazionali e con amici italiani con cui ha condiviso il percorso di formazione. Arricchisce lo studio e la passione per le lettere con esperienze di tipografia, incisione e stampa, legatoria. Ha contribuito a diffondere la calligrafia in Italia attraverso l'insegnamento e le attività dell'Associazione Calligrafica Italiana, di cui è stata nel 1991 uno dei fondatori. È grafica professionista e docente di Calligrafia e Lettering presso IUSVE, Istituto Design Palladio e Accademia Santa Giulia. Nelle scritture formali predilige gli stili a punta larga - scritture storiche ed eleganti come Carolina e Maiuscole Romane, Onciale e Semi-onciale, Cancelleresca e Fraktur, oppure forti e moderne come il Neuland e le scritture spezzate di Rudolf Koch - che pratica anche con strumenti informali alla ricerca di segni originali ed espressivi.

## ANNA SCHETTIN

*L'eredità di Edward Johnston.*

*Dal Foundational al London Underground.*

*"One may lawfully follow a method without imitating a style."*

"Ognuno può legittimamente seguire il metodo piuttosto che imitare uno stile."

Edward Johnston per primo intuì la stretta relazione stretta tra le lettere e lo strumento di scrittura, e grazie ai suoi studi - Seven common consistent factors - la calligrafia diventa un'arte estremamente rigorosa, su base geometrica e scientifica. Le lettere, nate per essere lette, non potevano apparire approssimative, ma nette e chiare, leggibili prima di tutto, e dallo studio degli esempi antichi creò il Foundational, scrittura che uso nella sua attività di docente.



Nel 1916 disegnò l'alfabeto per il London Transport, il Johnston Sans, un carattere bastone rispondente alle esigenze moderne, ma nello stesso tempo basato sulle proporzioni classiche che aveva tanto studiato. Le lettere "scritte e disegnate" da Edward Johnston saranno al centro di questo percorso di calligrafia, dedicato alle lettere "Romane" - maiuscole e minuscole. Studieremo dapprima le lettere della Carolina, imparando a ricopiarle con la doppia matita e con il pennino a punta tronca dal Ramsey Psalter, per realizzarne una versione adatta ai giorni nostri. Successivamente lavoreremo all'analisi dello scheletro, disegnato a matita, scoprendone la relazione "geometrica" che lega le scritture storiche al più "moderno" carattere bastone, con particolare attenzione alla leggibilità, alla composizione del testo e alla relazione tra il segno e lo spazio.

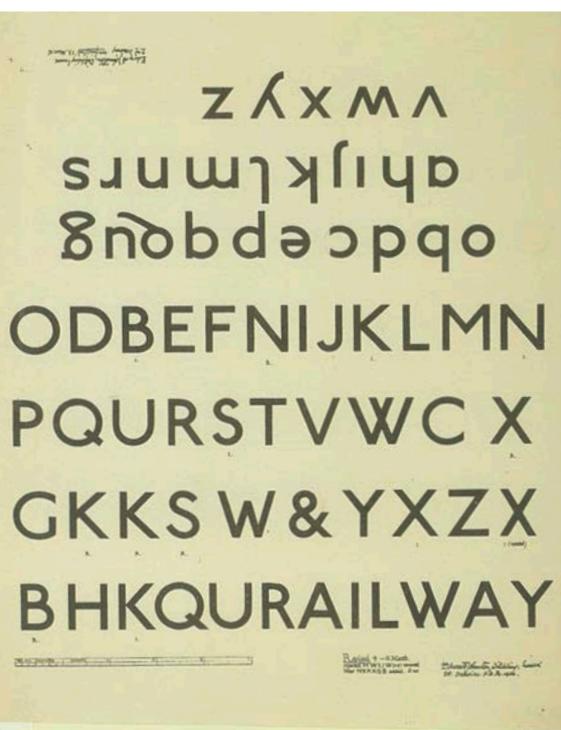
**Per principianti e per chi vuole approfondire**

Costo 360,00 € (300,00 € per studenti\*)

**Responsabile:** [anna.schettin@calligrafia.org](mailto:anna.schettin@calligrafia.org)

\*Solo agli studenti non lavoratori e sotto i 25 anni di età (allegare giustificativi).

Il corso sarà in lingua italiana



## OSPITALITÀ

I corsi si svolgeranno nelle aule delle Terme San Marco, Casa religiosa di ospitalità, Santuario Monteortone, (Abano, PD) e i partecipanti possono essere ospitati in questa struttura dove troveranno vitto (colazione, pranzo leggero e cena) e alloggio. Il giorno 21 agosto i partecipanti potranno arrivare già dal mattino, ma il pranzo non è incluso. La partenza è domenica dopo pranzo, ma la camera andrà liberata entro le 9.00. Le tariffe in pensione completa per l'intera durata del workshop sono:

- **260,00 euro p.p.** – camera singola (a cui va aggiunta tassa di soggiorno di 1,50 al giorno)
- **240,00 euro p.p.** – camera doppia (a cui va aggiunta tassa di soggiorno di 1,50 al giorno)
- **228,00 euro p.p.** – camera tripla o quadrupla (a cui va aggiunta tassa di soggiorno di 1,50 al giorno)

**La prenotazione alberghiera è a cura dei partecipanti.**

**Per informazioni e prenotazioni contattare Martina:**

Hotel San Marco · Via Santuario 130  
35031 Monteortone Abano Terme (PD) · Italia  
sanmarco@termesalesiani.it  
tel +39 049 8669041  
www.termesalesiani.it

### ATTENZIONE

Per motivi organizzativi, si prega di informare il responsabile sulla scelta dell'alloggio.



La sistemazione sarà in camere singole e in doppie o triple con letti separati o matrimoniali a richiesta. Le camere hanno tutte il bagno. Precedenza nell'assegnazione delle camere singole (non molte) viene data alle persone più anziane e a chi si iscrive prima.

Chi desiderasse farsi accompagnare dai familiari per approfittare di una breve vacanza, è pregato di prendere accordi con l'hotel. Chi abitasse in zona, o approfittasse di altra sistemazione, pagherà solo il corso ed eventualmente i pasti, che saranno saldati a parte. Sarà possibile usare la piscina termale fuori dagli orari del corso organizzando un gruppo con la responsabile. È necessario noleggiare un asciugamano (costo 6 €) mentre il costume, la cuffia, le ciabattine devono essere portati da casa.

Monteortone è situato nel comune di Abano (PD) rinomata città termale. La più vicina stazione ferroviaria (linea Bologna-Padova) è Terme Euganee ma consigliamo la stazione di Padova (servita dalla linea ferroviaria Milano-Venezia e Bologna-Padova), poiché da lì partono gli autobus per Abano, con una fermata proprio di fronte al santuario Monteortone.

#### YUKIMI ANNAND

*Text and Texture - Calligraphic Marks and Nature*

[alfredo.sannoner@gmail.com](mailto:alfredo.sannoner@gmail.com)

#### ELMO VAN SLINGERLAND

*Roman capitals: from slow to fast*

[chiara.riva.aci@gmail.com](mailto:chiara.riva.aci@gmail.com)

#### GIOVANNI DE FACCI

*Nulla Dies Sine Linea:*

*approfondimento della tecnica col tiralinee*

[alfredo.sannoner@gmail.com](mailto:alfredo.sannoner@gmail.com)

#### ANNA SCHETTIN

*L'eredità di Edward Johnston. Dal Foundational al London Underground*

[anna.schettin@calligrafia.org](mailto:anna.schettin@calligrafia.org)



### Modalità di svolgimento

I quattro laboratori di calligrafia si svolgeranno in parallelo, ogni iscritto ne sceglierà uno.

### Orario delle lezioni

Mercoledì **21 agosto**  
(giorno di arrivo):  
dalle 15 alle 19;

Il **22, 23, 24 agosto**  
(orario pieno)  
dalle 9 alle 13 e dalle 15 alle 19.

Domenica **25 agosto**  
(ultimo giorno):  
la lezione si svolgerà solo  
al mattino, dalle 9 alle 13,  
per permettere il rientro dei  
partecipanti che arriveranno e  
ripartiranno da Abano con i loro  
mezzi.

I materiali sono a carico dei  
partecipanti. Una lista completa  
verrà inviata agli iscritti una volta  
ricevuta la caparra.

## ISCRIZIONE AL CORSO

I corsi di **Yukimi Annand**, **Elmo van Slingerland** e **Giovanni de Faccio** costano 390,00 € (livello intermedio/avanzato); il corso di **Anna Schettin** costa 360,00 € (300,00 € per gli studenti\*).

\**studenti non lavoratori e che non abbiano compiuto il 25° anno di età*

È indispensabile iscriversi entro il 30 maggio, pagando una caparra di 210,00 €. L'iscrizione deve avvenire esclusivamente tramite bonifico o Paypal a favore dell'Associazione Calligrafica Italiana. Si richiede di informare il responsabile compilando e rispedito il tagliando con unita ricevuta del bonifico effettuato.

*Bonifico sul c/c 1000/00009686  
presso Banca Prossima / Bank draft  
Cod. iban it 94 v033 5901 6001 0000 0009 686*

Oppure inviando denaro dal proprio conto Paypal a:  
*info@calligrafia.org*

Si prega di indicare chiaramente nella causale il vostro nominativo e il titolo del corso. Il saldo dovrà essere versato con bonifico (o trasferimento Paypal) entro il 15 luglio. In caso di disdetta dopo il 15 luglio non è previsto il rimborso della caparra. Se la persona iscritta non si presentasse sul posto il 21 agosto verrà comunque richiesto il pagamento del saldo. È richiesta l'iscrizione all'Associazione Calligrafica Italiana valida per il 2019 (30,00 € o 16,00 € per gli studenti). Per chi si iscrive per la prima volta all'Associazione è previsto un omaggio.

### Desidero iscrivermi a

- Yukimi Annand**  
Text and Texture  
Calligraphic Marks and Nature
- Elmo van Slingerland**  
Roman capitals:  
from slow to fast
- Giovanni de Faccio**  
Nulla Dies Sine Linea:  
approfondimento della  
tecnica col tiralinee
- Anna Schettin**  
L'eredità di Edward  
Johnston. Dal Foundational  
al London Underground

### MODULO DI ADESIONE

da inviare con ricevuta del bonifico o Paypal,  
al responsabile entro il 30 maggio



*Pernotterò presso*

*Nome*

*Cognome*

*Indirizzo*

*CAP*

*Città*

*Cellulare*

*E-mail*

*Data*

*Firma*

## BOARD AND LODGING

Workshops will take place in the classrooms of Terme San Marco, Casa religiosa di ospitalità, Santuario Monteortone. Participants can be accommodated on the premises where meals are also provided (breakfast, light lunch and dinner). On August 21, the first day, participants may arrive in the morning if they wish but lunch is not included. On the last day rooms must be vacated in the morning and departure will follow after lunch. Full rates for board and lodging for the entire duration of the workshop:

- **Single room: 260,00 euros + 1,50 (city tax) per day**
- **Double room: 240,00 euros per person + 1,50 (city tax) per day**
- **Triple room: 228,00 euros per person + 1,50 (city tax) per day**

**Participants must book their own accommodation.**

**For information and reservations please contact Martina:**

Hotel San Marco · Via Santuario 130  
35031 Monteortone Abano Terme (PD) · Italy  
sanmarco@termesalesiani.it  
tel +39 049 8669041  
www.termesalesiani.it

### ATTENTION

For organizational reasons, please inform the responsible about the choice of accommodation.



Accommodation is in single, double or triple rooms, with single or double beds as requested.

All rooms have bathrooms. Priority in allocation of the limited number of single rooms is given to older people and to those who book well ahead.

Anyone wishing to be accompanied by their family to enjoy a short break, is asked to make arrangements with the manager.

Those who wish to make alternative accommodation arrangements are free to do so, and any meals taken will be charged accordingly.

The thermal swimming pool is available out of workshop hours, but please take care as the water is warm and may cause drowsiness. A bathrobe must be rented (6 euros), but you must bring your own costume, bathing cap and sandals.

Monteortone is on the outskirts of the city of Abano, a well-known spa. The nearest railway station is Terme Euganee (on the Bologna–Padua line), but we advise you to arrive at Padua station which is on both the Bologna–Padua and Milan–Venice lines. From there you can catch a bus and get right in front of the Monteortone Sanctuary.

**YUKIMI ANNAND**

*Text and Texture - Calligraphic  
Marks and Nature*

**alfredo.sannoner@gmail.com**

**ELMO VAN SLINGERLAND**

*Roman capitals: from slow to fast*

**chiara.riva.aci@gmail.com**

**GIOVANNI DE FACCIO**

*Nulla Dies Sine Linea:  
approfondimento della tecnica col  
tiralinee*

**alfredo.sannoner@gmail.com**

**ANNA SCHETTIN**

*L'eredità di Edward Johnston. Dal  
Foundational al London Underground*

**anna.schettin@calligrafia.org**



## WORKSHOP REGISTRATION

**Yukimi Annand, Elmo van Slingerland and Giovanni De Faccio's** workshop: 390,00 euros (Intermediate/advanced level).

**Anna Schettin** workshop: 360,00 euros

*(300,00 euros for non-working students and those under 25 years of age).*

Registration must be effected before May 30 and a deposit of 210 euros is required. Registration must be made either by wire transfer or Paypal to the Associazione Calligrafica Italiana. All participants are requested to inform the workshop manager of their enrollment by completing and sending the enclosed coupon together with a copy of the Bank draft receipt.

*Banca Prossima / Bank draft*

*Iban it 94 v033 5901 6001 0000 0009 686*

Or send money with Paypal: [info@calligrafia.org](mailto:info@calligrafia.org)

Final payment must be made before 15 July. In case of cancellation after July 30, refund of the deposit cannot be guaranteed – apart from exceptional circumstances. If an enrolled person fails to arrive on the first day (August 21), the registration balance will still be due. Subscription to ACI, Associazione Calligrafica Italiana, is also necessary for the year 2019 (30 euros or 16 euros for students). Those subscribing for the first time will receive a gift. Participants have to provide their own materials, which will be listed together with travel information, in a letter of confirmation that will be sent upon payment of the deposit.

### Where & when

As the four calligraphy workshops will be held at the same time, each participant must only choose one workshop.

### Workshop hours

**August 21** (arrival day):  
3.00 pm – 7.00 pm;

**August 22, 23, 24** (full time)  
9.00 am – 1.00 pm  
3.00 pm – 7.00 pm.

**August 25** (last day):  
*lessons will take place in the morning only, from 9.00 am – 1.00 pm allowing participants time to leave Abano. Participants are requested to make their own travel arrangements to and from Abano*

Participants have to provide their own materials, which will be listed together with travel information, in a letter of confirmation that will be sent upon payment of the deposit.

### I apply for

**Yukimi Annand**

*Text and Texture  
Calligraphic Marks and Nature*

**Elmo van Slingerland**

*Roman capitals:  
from slow to fast*

**Giovanni de Faccio**

*Nulla Dies Sine Linea:  
approfondimento della tecnica col tiralinee*

**Anna Schettin**

*L'eredità di Edward Johnston. Dal Foundational al London Underground*

### REGISTRATION FORM

to be sent to the workshop manager before  
May 30 along with copy of Bank or Paypal draft receipt



*Choice of bedroom*

*Name*

*Surname*

*Address*

*CAP*

*Country/Town*

*Mobile*

*E-mail*

*Data*

*Signature*